

# หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน

## หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2553

### มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ คณะมนุษยศาสตร์ ภาควิชาภาษาต่างประเทศ

#### คำอธิบายรายวิชา

- 01362111\*** ภาษาจีนเบื้องต้น I (Elementary Chinese I) **3(2-3-6)**  
ระบบพินอิน หลักการเขียนตัวอักษรจีน การแต่งประโยคบอกเล่า ปฏิเสธ  
คำถาม จำนวนนับ วัน เดือน ปี  
Pinyin system. Writing rules of Chinese characters. Making affirmative,  
negative and interrogative sentences. Cardinal numbers. Dates.
- 01362112\*** ภาษาจีนเบื้องต้น II (Elementary Chinese II) **3(2-3-6)**  
พื้นฐาน : 01362111  
การใช้ลักษณนาม คำกริยา กริยาวิเศษณ์ การตั้งประโยคคำถามที่ซับซ้อนขึ้น  
Using quantifiers, verbs, adverbs. Making more complex interrogative sentences.
- 01362113\*\*** ภาษาจีนพื้นฐาน I (Foundation Chinese I) **3(2-3-6)**  
โครงสร้างและหลักไวยากรณ์พื้นฐาน ฟัง พูด อ่านและเขียนประโยคขั้นพื้นฐาน  
โดยใช้คำศัพท์และสำนวนในชีวิตประจำวัน  
Fundamental structure and grammar. Listening, speaking, reading and  
writing basic sentence patterns using vocabulary and expressions in everyday life.
- 01362114\*\*** ภาษาจีนพื้นฐาน II (Foundation Chinese II) **3(2-3-6)**  
พื้นฐาน : 01362113  
โครงสร้างและหลักไวยากรณ์ในระดับที่สูงขึ้น ฟัง พูด อ่านและเขียนประโยค  
โดยใช้คำศัพท์และสำนวนในชีวิตประจำวัน  
Structure and grammar at a higher level. Listening, speaking, reading and  
writing Chinese sentence patterns using everyday vocabulary and expressions.
- 01362211\*\*** ภาษาจีนขั้นกลาง I (Intermediate Chinese I) **3(2-3-6)**  
พื้นฐาน: 01362114  
โครงสร้างประโยคและความสัมพันธ์ของส่วนต่างๆ ในประโยค การสนมมุติ  
การคาดการณ์ และการยกตัวอย่าง

\* วิชาเปิดใหม่

\*\* วิชาปรับปรุง

- Sentence structure and relationships among elements in sentences.  
Hypothesis, speculation and giving examples.
- 01362212\***    **ภาษาจีนขั้นกลาง II (Intermediate Chinese II)**    **3(2-3-6)**  
**พื้นฐาน : 01362211**  
 โครงสร้างประโยค วิเคราะห์ประโยคที่ซับซ้อน การให้กำลังใจ การอธิบาย และการโน้มน้าว  
 Sentence structure. Analyzing complex sentences. Encouragement, explanation and persuasion.
- 01362221\*\***    **การอ่านและรายงานภาษาจีน I (Chinese Reading and Report I)**    **3(3-0-6)**  
**พื้นฐาน : 01362114**  
 หลักการอ่าน อ่านเรื่องสั้นเพื่อจับใจความสำคัญ แล้วรายงานปากเปล่าเป็นภาษาจีน  
 Principles of reading. Reading short passages to grasp main ideas and giving oral reports in Chinese.
- 01362222\*\***    **การอ่านและรายงานภาษาจีน II (Chinese Reading and Report II)**    **3(3-0-6)**  
**พื้นฐาน : 01362221**  
 อ่านเรื่องในระดับที่สูงขึ้นเพื่อจับใจความสำคัญแล้วเขียนรายงานเป็นภาษาจีน  
 Reading passages at a higher level to grasp main ideas and writing reports in Chinese.
- 01362233\*\***    **การเขียนพู่กันจีน (Chinese Calligraphy)**    **3(3-0-6)**  
 การจับพู่กัน เทคนิคการลงพู่กันที่ถูกต้องในการเขียนอักษรจีน การเขียนอักษรจีนรูปแบบต่างๆ การชื่นชมศิลปะการเขียนด้วยพู่กันจีน  
 Holding a writing brush. Technique and method in Chinese calligraphy.  
 Different types of Chinese calligraphy. Appreciation of the art of Chinese calligraphy.
- 01362241\*\***    **การสนทนาภาษาจีน I (Chinese Conversation I)**    **3(3-0-6)**  
 สนทนาเรื่องง่ายๆ ในชีวิตประจำวัน  
 Simple conversation in situation of everyday life.
- 01362242\*\***    **การสนทนาภาษาจีน II (Chinese Conversation II)**    **3(3-0-6)**  
**พื้นฐาน: 01362241**  
 สนทนาเรื่องที่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวันและเหตุการณ์ปัจจุบัน  
 Conversations about everyday life and current events.

\* วิชาเปิดใหม่

\*\* วิชาปรับปรุง

- 01362281\*\*** อารยธรรมจีนโบราณ (Ancient Chinese Civilization) **3(3-0-6)**  
 อารยธรรมจีนสมัยโบราณตั้งแต่ยุคก่อนประวัติศาสตร์ถึงราชวงศ์ชิง  
 Chinese civilization from the pre-historical period to the Qing Dynasty.
- 01362282\*** อารยธรรมจีนสมัยใหม่และร่วมสมัย **3(3-0-6)**  
**(Modern and Contemporary Chinese Civilization)**  
 พื้นฐาน : 01362221  
 อารยธรรมจีนตั้งแต่ปี ค.ศ. 1911 ถึงปัจจุบัน  
 Chinese civilization from 1911 to present.
- 01362311\*** ภาษาจีนขั้นสูง I (Advanced Chinese I) **3(2-3-6)**  
 พื้นฐาน : 01362212  
 วิเคราะห์โครงสร้างของภาษาในระดับที่ซับซ้อนขึ้น การแสดงความคิดเห็น การวิพากษ์ การบรรยายและการพรรณนา  
 Analyzing language structure at a more complex level. Expressing one's opinions, criticism, describing and portraying.
- 01362312\*** ภาษาจีนขั้นสูง II (Advanced Chinese II) **3(2-3-6)**  
 พื้นฐาน : 01362311  
 วิเคราะห์และใช้รูปประโยคที่มีโครงสร้างของภาษาที่ใช้ในการอภิปรายและการโต้แย้ง ความแตกต่างระหว่างภาษาพูดกับภาษาเขียน  
 Analyzing and using sentence patterns for discussion and argument.  
 Differences between spoken and written language.
- 01362313\*\*** หลักไวยากรณ์และโครงสร้างภาษาจีน **3(3-0-6)**  
**(Principles of Chinese Grammar and Chinese Structure)**  
 โครงสร้างไวยากรณ์จีน คำ วลี ประโยค และการวิเคราะห์ประโยค  
 Structures of Chinese grammar: words, phrases, sentences and sentence analysis.
- 01362314\*\*** ภาษาจีนโบราณขั้นพื้นฐาน (Foundation Classical Chinese) **3(3-0-6)**  
 พื้นฐาน : 01362221  
 ไวยากรณ์ภาษาจีนโบราณระดับพื้นฐาน เปรียบเทียบกับไวยากรณ์จีนยุคปัจจุบัน อิทธิพลของภาษาจีนโบราณที่มีต่อภาษาจีนปัจจุบัน  
 Basic grammar of the classical Chinese compared with modern Chinese grammar. The influences of classical Chinese on modern Chinese.

\* วิชาเปิดใหม่

\*\* วิชาปรับปรุง

- 01362315\*\*** ภาษาจีนโบราณชั้นกลาง (Intermediate Classical Chinese) **3(3-0-6)**  
**พื้นฐาน : 01362314**  
 การอ่านภาษาจีนโบราณระดับสูงขึ้น เพิ่มพูนวงคำศัพท์ และความสามารถในการอ่าน ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับวัฒนธรรมจีนโบราณ  
 Reading classical Chinese in higher level, expansion of vocabulary and reading ability. General knowledge on ancient Chinese culture.
- 01362316\*** สัทศาสตร์และระบบเสียงภาษาจีน **3(3-0-6)**  
**(Chinese Phonetics and Sound System)**  
 ระบบเสียงในภาษาจีนกลาง ในส่วนของพยัญชนะ สระ วรรณยุกต์  
 Mandarin Chinese phonetics and sound system, in respect to consonants, vowels and tones.
- 01362321\*\*** การอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาจีน (Reading Chinese Newspaper) **3(3-0-6)**  
**พื้นฐาน: 01362222**  
 การอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาจีน คำศัพท์และสำนวนที่ใช้ในหนังสือพิมพ์จีน  
 Reading Chinese newspapers. Vocabulary and expression used in Chinese newspaper.
- 01362323\*\*** การอ่านภาษาจีนเกี่ยวกับสังคมและวัฒนธรรม **3(3-0-6)**  
**(Chinese Reading on Society and Culture)**  
**พื้นฐาน: 01362222**  
 การอ่านบทคัดเลือเกี่ยวกับสังคมและศิลปวัฒนธรรมจีนในสมัยปัจจุบัน  
 Reading selected texts on modern Chinese society and Chinese art and culture.
- 01362324\*\*** การอ่านภาษาจีนเกี่ยวกับเศรษฐกิจและการเมือง **3(3-0-6)**  
**(Chinese Reading on Economy and Politics)**  
**พื้นฐาน: 01362222**  
 การอ่านบทคัดเลือเกี่ยวกับสภาพเศรษฐกิจและการเมืองจีนในปัจจุบัน  
 Reading selected texts on economic and political condition of modern China.

---

\* วิชาเปิดใหม่

\*\* วิชาปรับปรุง

- 01362325\*\*** การอ่านภาษาจีนเกี่ยวกับวิทยาศาสตร์และการเกษตร **3(3-0-6)**  
**(Chinese Reading on Science and Agriculture)**  
**พื้นฐาน: 01362222**  
 การอ่านบทคัดเลือกร่วมเกี่ยวกับสภาพและพัฒนาการทางวิทยาศาสตร์และการเกษตรจีน  
 Reading selected texts on condition and development of Chinese science and agriculture.
- 01362331\*\*** การเขียนเรียงความภาษาจีน I (Chinese Essay Writing I) **3(3-0-6)**  
**พื้นฐาน: 01362114**  
 หลักการเขียน เขียนเรียงความเกี่ยวกับเหตุการณ์ในชีวิตประจำวัน  
 Principles of writing. Writing essays concerning events in daily life.
- 01362332\*** การเขียนเรียงความภาษาจีน II (Chinese Essay Writing II) **3(3-0-6)**  
**พื้นฐาน: 01362331**  
 เขียนเรียงความแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับสถานการณ์ในปัจจุบัน  
 Writing essays to express one's opinions on current affairs.
- 01362341** การสนทนาธุรกิจจีน (Chinese Business Conversation) **3(3-0-6)**  
 ศัพท์และสำนวนพูดที่ใช้ในการติดต่อเจรจาธุรกิจ  
 Vocabulary and expression used in actual business meeting.
- 01362342\*\*** การฟังข่าวและสารคดีภาษาจีน **3(3-0-6)**  
**(Chinese News and Documentary Listening)**  
 ศัพท์และสำนวน การฟังข่าวและสารคดีทางวิทยุและโทรทัศน์  
 Vocabulary and expressions, listening to news and documentaries from radio and television.
- 01362343\*** การพูดภาษาจีนในที่ชุมชน (Chinese Public Speaking) **3(3-0-6)**  
**พื้นฐาน : 01362114**  
 หลักการพูดอย่างเป็นทางการ การพูดในที่ชุมชน การอภิปรายกลุ่ม และการโต้แย้ง  
 Principles of speech, public speaking, group discussion and debating.

---

\* วิชาเปิดใหม่

\*\* วิชาปรับปรุง

- 01362371\*\* ภาษาจีนเพื่อธุรกิจขั้นพื้นฐาน (Elementary Chinese for Business) 3(3-0-6)**  
 การอ่านเอกสารทางธุรกิจ การฝึกเขียนจดหมายธุรกิจ สัญญา โฆษณา  
 ประกาศ โทรสาร และคู่มือแนะนำสินค้า  
 Reading business texts. Practice writing business letters, contracts,  
 advertisements, notice, facsimile and brochure.
- 01362372\*\* ภาษาจีนเพื่อธุรกิจระหว่างประเทศ (Chinese for International Business)3(3-0-6)**  
 ศัพท์และสำนวนที่เกี่ยวกับการติดต่อธุรกิจระหว่างประเทศ  
 Vocabulary and expression concerning international business.
- 01362390\* การเตรียมความพร้อมสหกิจศึกษา (Cooperative Education Preparation)1(1-0-2)**  
 หลักการ แนวคิด และกระบวนการของสหกิจศึกษา ระเบียบข้อบังคับที่  
 เกี่ยวข้อง ความรู้พื้นฐานและเทคนิคในการสมัครงานอาชีพ ความรู้พื้นฐานในการ  
 ปฏิบัติงาน การสื่อสารและมนุษยสัมพันธ์ การพัฒนาบุคลิกภาพ ระบบการบริหาร  
 คุณภาพในสถานประกอบการ เทคนิคการนำเสนอ การเขียนรายงาน  
 Principles, concepts and processes of cooperative education. Related  
 rules and regulations. Basic knowledge and techniques in job application. Basic  
 knowledge and techniques in working. Communication and human relations.  
 Personality development. Quality management system in workplace.  
 Presentation techniques. Report writing.
- 01362411\*\* ภาษาจีนเพื่อการทดสอบข้อสอบมาตรฐาน(Chinese for Standardized Test) 3(3-0-6)**  
 ศัพท์และสำนวน โครงสร้างไวยากรณ์ ทักษะในการฟัง อ่าน และเขียน เพื่อการ  
 ทดสอบข้อสอบมาตรฐาน  
 Vocabulary and expression, grammatical structures, listening, reading  
 and writing skill for the standardized test.
- 01362421\* การอ่านร้อยกรองจีน(Chinese Poetry Reading) 3(3-0-6)**  
**พื้นฐาน : 013562212**  
 ภาษาที่ใช้ในร้อยกรองจีนประเภทต่างๆ เปรียบเทียบกับภาษาที่ใช้ในภาษาจีน  
 ทั่วไป อิทธิพลของภาษาร้อยกรองจีนที่มีต่อภาษาจีนทั่วไป  
 Language used in various types of Chinese poetry, as opposed to language  
 used in general. Influence of poetic language to general Chinese language.

---

\* วิชาเปิดใหม่

\*\* วิชาปรับปรุง

- 01362422\*** การอ่านร้อยแก้วจีน (Chinese Prose Reading) **3(3-0-6)**  
**พื้นฐาน : 013562212**  
ภาษาและลีลาที่ใช้ในร้อยแก้วจีนประเภทต่างๆ เปรียบเทียบกับภาษาจีนทั่วไป  
Language and styles used in various types of Chinese prose, as opposed to language used in general.
- 01362431\*** การเขียนภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร (Chinese Communicative Writing) **3(3-0-6)**  
**พื้นฐาน : 013562332**  
ภาษาและสำนวนที่ใช้ในการเขียนระดับสูงทั้งในด้านการติดต่อสื่อสาร และงานเขียนเชิงวิชาการ  
Language and expressions used in writing at a higher level, both of communication writing and academic writing.
- 01362451\*\*** การแปลภาษาจีน (Chinese Translation) **3(3-0-6)**  
**พื้นฐาน : 013562313**  
หลักและเทคนิคขั้นพื้นฐานในการแปลภาษาจีนเป็นภาษาไทย และการแปลภาษาไทยเป็นภาษาจีน  
Foundational principles and techniques in translating Chinese into Thai and Thai into Chinese.
- 01362452\*\*** การแปลภาษาจีนแบบล่าม (Chinese Interpretation) **3(3-0-6)**  
**พื้นฐาน: 01362451**  
หลักและเทคนิคการแปลแบบล่าม ทั้งจากภาษาจีนเป็นภาษาไทย และจากภาษาไทยเป็นภาษาจีน ในระดับเบื้องต้น  
Principles and techniques in interpretation, both from Chinese into Thai and Thai into Chinese, in fundamental level.
- 01362461\*\*** ภาษาจีนเพื่อธุรกิจการท่องเที่ยว (Chinese for Tourism Business) **3(3-0-6)**  
ศัพท์และสำนวนในการจัดการท่องเที่ยวสำหรับนักท่องเที่ยวชาวจีน มีการศึกษาออกสถานที่  
Vocabulary and expressions in tourism management for Chinese tourists. Field trip required.

---

\* วิชาเปิดใหม่

\*\* วิชาปรับปรุง

<b>01362462**</b>	<b>ภาษาจีนเพื่อมัคคุเทศก์ (Chinese for Tourist Guide)</b> ศัพท์และสำนวนที่เกี่ยวข้องกับการท่องเที่ยว และสถานที่ท่องเที่ยวในประเทศไทย มีการศึกษานอกสถานที่ Vocabulary and expression concerning tourism and tourist attractions in Thailand. Field trip required.	<b>3(3-0-6)</b>
<b>01362463**</b>	<b>ภาษาจีนเพื่อธุรกิจการโรงแรม (Chinese for Hotel Business)</b> ศัพท์และสำนวนที่ใช้ในธุรกิจการโรงแรม มีการศึกษานอกสถานที่ Vocabularies and expressions used in hotel business. Field trip required.	<b>3(3-0-6)</b>
<b>01362481</b>	<b>จีนวิทยา (Sinology)</b> พัฒนาการด้านปรัชญา วรรณคดี ประวัติศาสตร์ และภูมิปัญญาของจีนสมัยโบราณ Development of philosophy, literature, history and wisdom of the ancient Chinese.	<b>3(3-0-6)</b>
<b>01362482**</b>	<b>พัฒนาการตัวอักษรจีน (Chinese Philology)</b> ประวัติและพัฒนาการของตัวอักษรจีน History and development of Chinese philology.	<b>3(3-0-6)</b>
<b>01362483*</b>	<b>คติชนวิทยาจีน (Chinese Folklore)</b> ความหมายของคติชนวิทยา วัฒนธรรมของจีนที่ถ่ายทอดสืบต่อกันมา ภูมิปัญญาพื้นบ้าน วิถีชีวิตของชาวจีน Meaning of folklore. Chinese culture that is passed on from generation to generation. Folk wisdom. Chinese lifestyle.	<b>3(3-0-6)</b>
<b>01362490*</b>	<b>สหกิจศึกษา (Cooperative Education)</b> การปฏิบัติงานในลักษณะพนักงานชั่วคราวตามโครงการที่ได้รับมอบหมาย ตลอดจนการจัดทำรายงานและนำเสนอ On the job training as a temporary employee according to the assigned project including report and presentation.	<b>6(0-30-0)</b>
<b>01362496</b>	<b>เรื่องเฉพาะทางภาษาจีน (Selected Topics in Chinese)</b> 1(1-0-2), 2(2-0-4), 3(3-0-6) เรื่องที่น่าสนใจทางภาษาจีนระดับปริญญาตรี หัวเรื่องเปลี่ยนไปในแต่ละภาคการศึกษา Interesting topics in Chinese at the bachelor's degree level. Topics to change in each semester.	<b>1(1-0-2), 2(2-0-4), 3(3-0-6)</b>
<b>01362498</b>	<b>ปัญหาพิเศษ (Special Problems)</b> การศึกษาค้นคว้าทางภาษาจีนระดับปริญญาตรี แล้วเรียบเรียงเขียนเป็นรายงาน Research in Chinese at the bachelor's degree level and compiled into a report.	<b>1(1-0-2), 2(2-0-4), 3(3-0-6)</b>

\* วิชาเปิดใหม่

\*\* วิชาปรับปรุง